



# いぶき

8

2021年8月  
No.188

(公財) 横浜市寿町健康福祉交流協会 広報紙



横浜スタジアム周辺の様子

## 2021年夏 東京オリンピック パラリンピック

暑い日が続きます。体調管理に  
気を付けてお過ごしください。



## ぶらり ことばき

周辺散策 & 紹介コーナー

今回は、「中華一番家」をご紹介します。

ここは、森嶋ビル（パチンコ屋 CITY）の1階にあります。素敵な笑顔で店長の娘さんがお出迎えです。

ランチは4種類あります。今回はその中から「サンマーメンと半チャーハンセット」（税込880円）を注文しました。細めんはつるとノドごしがよく、野菜あんかけとからまって大変おいしいです。チャーハンは、半チャーハンと思えないほどボリュームがあります。卵とネギだけのシンプルさが、味をより際立たせておりました。



店長の娘さんは、この土地を大変気に入っており、いぶき読者の方にはサービスをしてくれるとのこと。8月中限定で、注文時にいぶき8月号を見せてくれた方に、①定食注文時は杏仁豆腐、②ラーメンかチャーハン注文時には大盛に増量、どちらか一方をサービスします。お一人様一回まででお願いします。

現在の営業時間は、11:00から20:00で、日曜も営業しています。皆さんもぜひ足を運んでみては。



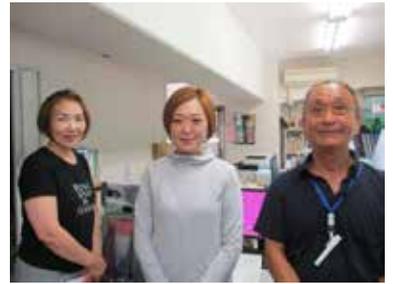
## 寿地区における介護事業の軌跡 ～住民の“今日”を支える～

### ⑱「チャンス介護サービスセンター（その1）」の巻

取材のお願いの電話をかけたところ、出られた方が代表社員の崔<sup>チェ</sup>さんで、「私のことは良いから、外国から来ているヘルパーさんの話を聞いて記事にしたらどうでしょう。」と逆提案を受けた。いつもの記事と異なる調子の面白い記事ができそうだと考え、是非にとお願いすることになった。崔さんは、さっそく取材の場を設定してくださり、翌々日にお話を伺うことができた。

事務所は、現在工事中の横浜文化体育館前のビル5階にあった。事務の金<sup>キム</sup>さんに聞いたところ、崔さんを含めて現在職員は25名。そのうちヘルパーは、事務兼任を含めて23名おり、ほとんどが外国出身の方々である。崔さんの逆提案も腑に落ちたのである。

利用者は約80名。全員寿地区住民で、高齢化にともない徐々に介護保険対象の利用者さんが増加し、今では利用者のおよそ7割が介護保険、3割が障害者支援である。



▲向かって左から平本さん、金さん、代表の崔さん



▲取材に応じてくれた鴨志田さん（右）と北中さん（左）

さて、事務所ではお二人のヘルパーの方が待っていてくださった。ボリビア出身の鴨志田テレサさんとコロンビア出身の北中テルシアさんで、心配していた言葉の壁をほとんど感じることなく取材することができた。それもそのはずで、鴨志田さんは来日して24年（ヘルパー歴7年、現職場7年）、北中さんは20年（ヘルパー歴9年、現職場4年）である。

お二人は、この職場で初めて出会ったとのことだが、みるからに仲が良い。出身国は異なるが、同じスペイン語圏。コミュニケーションは豊富で、時々鴨志田さんが記者の分かりにくい日本語を北中さんに翻訳して伝えてくれる。

お二人とも寿地区は初めてだったので、街でお酒を飲んで路上に寝ている人を見たり、警察官が頻繁に来ているのを見て、怖い印象を持ったという。その印象は、利用者に反映してしまい、当初は利用者に怒鳴られるのではないかと不安を抱くことになったというが……。

（その2に続く）

文：いぶき委嘱記者 中路博喜（市民の会寿アルク事務局長、NPO 法人ことぶき介護ヘルパー）

#### 中土木事務所 からのお知らせ

## 松影町・寿町周辺地区再整備事業のお知らせ

### 令和3年度 工事施工箇所



工事	令和3年度												
	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	
道路工事												外周路線等	

・工事の詳細な施工日程につきましては、現在調整を進めています。決まり次第、皆様にお知らせさせていただきます。

・工事期間中は、規制などによりご迷惑をおかけしますが、ご協力をお願いします。

※関係部署等との調整により、今後も施工範囲を一部、変更させていただく場合がございますが、ご了承ください。

今年度の道路整備工事についても、ご協力よろしくお願いします。



# 新型コロナウイルス感染症について

新型コロナウイルスの感染者数が再び増えてきています。

## 1 健康福祉交流センター診療所では……

7月3日から毎週土曜日に、寿地区在住の方を中心に、ワクチン接種を実施しています。8月以降のワクチンの供給量が未定のため7月28日現在、予約を中断しています。新たな情報が入りましたら、センター掲示板等でお知らせいたします。

## 2 予防接種をしたあとも気をつけましょう。

予防接種をしても、感染しないわけではありません。

手洗いや消毒などの基本事項に加え、以下のことに注意が必要です。

- ①飲酒を伴う懇親会等、②大人数や長時間におよぶ飲食、③マスクなしでの会話、④狭い空間での共同生活、⑤喫煙所での長話など

参考：厚生労働省（2021年7月版）新型コロナウイルス感染症の“いま”に関する11の知識

## 《山の日週間》

8月8日（日）～ 8月13日（金）

8月8日（日曜・山の日）にちなみ、上記の期間中「山の写真、山のイラストが入ったもの（何でもよいが切り抜きは無し）、山の道具、山の本、アウトドアメーカーの物（何でもよい）等」を持ってきて、図書コーナーカウンター職員に見せてくれた方全員にアイスを差し上げます。

限定15名！



## オリンピック野球日程

オリンピックの野球競技は、2021年7月28日（水）に開幕し、8月7日（土）に決勝の予定です！

横浜スタジアムでは、7月31日（土）12:00から、日本 vs メキシコ戦が行われます。8月4日（水）19時からと8月5日（木）19時から準決勝、8月7日（土）19時から決勝戦と表彰式が行われます。

交流センターのラウンジでも、オリンピック競技を放映していきたいと思っております。



# エ芸クラブのお知らせ

10  
(火)

2021  
令和3年

8

休 休館日  
今月は22日

8月は、「大人の塗り絵・夏の風物詩」です。  
夏に関するいろいろな図柄をご用意いたしました。  
色えんぴつで楽しく塗っていきましょう！！

※感染症対策のため **19名まで** (多目的室  
15名、作業室4名) でおこないます。

【日 時】

8月10日(火) 午後1時30分～午後2時30分

【場 所】

横浜市寿町健康福祉交流センター1階 多目的室

【参加方法】

センター1階多目的室前  
に掲示してある参加申込  
書に氏名をお書きくださ  
い。(無料です)



日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8 山の日	9 振替休日	10 エ芸クラブ	11 アレンジ ボウリング & 輪投げ	12	13	14
15	16	17 寿 de 健康クラブ	18 スマイル ゴルフ & パター	19	20	21
22 (休)	23	24	25 書道クラブ	26	27	28
29	30	31 寿 de 健康クラブ				

# 書道クラブのお知らせ

25  
(水)

講師からの添削指導もあります。道具はすべてこちらで用意してあります。定員19名までとなります。

【日 時】

8月25日(水)

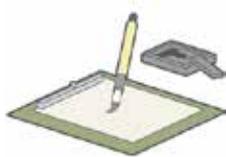
午後1時30分～午後2時30分

【場 所】

横浜市寿町健康福祉交流センター1階多目的室

【参加方法】

センター1階多目的室前に掲示してある参加申込書に氏名をお書きください。無料です。



# 寿労働センター 技能講習のお知らせ

募集期間

受付選考日

大型特殊 8/6(金)～8/13(金) 8/17(火)  
パソコン基礎(川崎) 8/30(月)～9/8(水) 9/10(金)

※募集期間に電話での申込が必要です。

上記以外にも受講科目がありますので、詳細はお問い合わせください。

技能講習班 ☎ 045-662-5862

① ☆		②	■	③ ☆
	■	④	⑤	
⑥ ☆	⑦	■	■	
■	⑧ ☆	⑨		⑩
⑪		☆	■	☆

【↓タテのカギ↓】

- ① 「たーまやー」 この掛け声といえは？
- ② わかれ道、二また道
- ③ ○○きわまって、涙が出ました
- ⑤ 本物の替りとなるもの、見本、模型
- ⑦ 少数の反対語は？
- ⑨ レシーブ、○○、アタック
- ⑩ ○○は友を呼ぶ

【→ヨコのカギ→】

- ① 旧暦8月
- ④ ○○○が制作した、ブロンズ像、「考える人」
- ⑥ ○○一文、払いません
- ⑧ スーツやドレスの上にかける、婦人用の肩かけ
- ⑩ 日本語に訳すと「ねずみ」



前回の答え：カキゴオリ (かき氷)

答えが分かったら、図書コーナーで景品をもらおう♪

